



Международная конвенция о защите прав всех трудящихся- мигрантов и членов их семей

Distr.: General
3 June 2022
Russian
Original: Spanish

Комитет по защите прав всех трудящихся- мигрантов и членов их семей

Заключительные замечания по второму периодическому докладу Парагвая*

1. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Парагвая¹ на своих 484-м и 485-м заседаниях², состоявшихся 4 и 5 апреля 2022 года, и на своем 492-м заседании, состоявшемся 8 апреля 2022 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление второго периодического доклада государства-участника, который был подготовлен в ответ на перечень вопросов, составленный до представления доклада³, а также дополнительную информацию, представленную в ходе диалога делегацией, которую возглавлял заместитель министра юстиции Эдгар Табоада Инсфран в сопровождении поверенного в делах Постоянного представительства Парагвая при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, посла Хулио Перальты. В состав делегации также входили представители Главного управления по вопросам миграции при Министерстве внутренних дел, Секретариата по делам репатриированных и получивших убежище соотечественников, Министерства иностранных дел и Постоянного представительства Парагвая при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

3. Комитет высоко оценивает открытый и конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией, а также полученную от представителей государства-участника информацию и конструктивное взаимодействие в ходе заседаний, позволившее совместно проанализировать и обсудить различные вопросы.

4. Признавая, что Парагвай, как страна происхождения трудящихся-мигрантов, добился прогресса в защите прав своих граждан за рубежом, Комитет отмечает, что государство-участник сталкивается с рядом проблем, связанных с защитой прав трудящихся-мигрантов и членов их семей в качестве страны транзита, возвращения и назначения.

5. Комитет принимает к сведению, что парагвайцы в числе прочего проживают в ряде стран, входящих в Общий рынок Юга (МЕРКОСУР) и, следовательно, могут пользоваться преимуществами, предусмотренными соглашениями МЕРКОСУР.

* Приняты Комитетом на его тридцать четвертой сессии (28 марта — 8 апреля 2022 года).

¹ CMW/C/PRY/2.

² CMW/C/SR.484 и CMW/C/SR.485.

³ CMW/C/PRY/QPR/2.



В. Позитивные аспекты

6. Комитет приветствует усилия государства-участника и принятые им меры по поощрению и защите прав трудящихся-мигрантов и членов их семей. Комитет также с удовлетворением отмечает гуманитарный прием государством-участником венесуэльских мигрантов и беженцев. В частности, Комитет приветствует:

a) ратификацию в ноябре 2021 года Конвенции Международной организации труда (МОТ) 1994 года о работе на условиях неполного рабочего времени (№ 175), которая вступит в силу для Парагвая в ноябре 2022 года;

b) ратификацию в октябре 2021 года Конвенции МОТ 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (№ 102), которая вступит в силу для Парагвая в октябре 2022 года;

c) присоединение в январе 2017 года к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений;

d) присоединение в июле 2014 года к Конвенции 1954 года о статусе апатридов;

e) ратификацию в мае 2013 года Конвенции МОТ 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189);

f) присоединение в июне 2012 года к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства.

7. Комитет отмечает, что государство-участник занимается созданием нормативной базы на основе национального законодательства и двусторонних и многосторонних соглашений о сотрудничестве. Комитет приветствует принятие следующих законодательных и институциональных мер:

a) Закона № 6338/19 от июля 2019 года о внесении поправок в статью 10 Закона № 5407/15 о домашнем труде;

b) Постановления № 62 (62/2019) от февраля 2019 года о временном виде на жительство для венесуэльцев;

c) Закона № 6149 от сентября 2018 года о защите апатридов и предоставлении им возможностей для натурализации;

d) Указа № 6285/16 от ноября 2016 года об утверждении Национальной стратегии по предупреждению принудительного труда в Парагвае;

e) Указа № 4483/15 от ноября 2015 года об утверждении Национальной миграционной политики Республики Парагвай;

f) Закона № 4634/12 от июня 2012 года об утверждении Соглашения о социальном обеспечении между Парагваем и Чили.

8. Комитет обращает внимание на организацию консультативных встреч по вопросам легализации мигрантов и оказания им комплексной помощи, а также на деятельность различных коллегиальных органов, таких как советы, рабочие группы и комитеты, работающих над программами и проектами в интересах мигрантов, и отмечает усилия государства-участника по координации действий всех своих органов в целях выполнения обязательств по Конвенции, а также его активное участие во всех региональных переговорных процессах по вопросам миграционных потоков в Южной Америке, в том числе посредством организации подготовки для других стран региона.

9. Комитет с удовлетворением отмечает создание специализированной группы из пяти государственных защитников, специализирующихся на правах мигрантов и беженцев, в целях оптимизации институционального потенциала и обеспечения эффективного доступа к правосудию для растущего числа иммигрантов и просителей убежища в государстве-участнике. Вместе с тем, по мнению Комитета, для того чтобы оказать реальное влияние на положение мигрантов, важно, чтобы деятельность

государственных защитников, входящих в состав этой группы, распространялась на округа и департаменты, в частности граничащие с другими странами, где отмечается наибольшее число мигрантов.

10. Комитет принимает к сведению создание Системы мониторинга рекомендаций (СИМОРЕ ПЛЮС) для сбора данных с целью подготовки периодических докладов, а также то, что доклад, представленный государством, был составлен с использованием этой системы.

С. Основные проблемные области и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению (статьи 73 и 84)

Нынешний контекст

11. Комитет приветствует информацию о том, что с мая 2021 года проживающие в государстве-участнике без документов иностранцы, беженцы, просители убежища и лица без гражданства имеют возможность сделать прививку от коронавирусной инфекции (COVID-19) при наличии действительных документов, полученных от Национальной комиссии по делам беженцев. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что закрытие границ в течение нескольких месяцев в начале пандемии COVID-19 и ограниченный доступ к средствам существования для мигрантов и беженцев еще больше затруднили доступ к государственной помощи. Комитет обеспокоен тем, что пандемия COVID-19 серьезно отразилась на мигрантах и что в стране отсутствуют конкретные стратегии и программы по смягчению ее последствий. Комитет принимает к сведению постепенное открытие границ с октября 2020 года и проявленную гибкость в вопросе возвращения парагвайцев.

12. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить защиту прав мигрантов и членов их семей, в частности права на здоровье, и смягчить негативные последствия пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) с учетом Совместной руководящей записки⁴ о влиянии пандемии COVID-19 на права мигрантов, подготовленной Комитетом и Специальным докладчиком по вопросу о правах человека мигрантов.

Законодательство и его применение

13. Комитет принимает к сведению законопроект о миграции, который направлен на установление миграционного режима в соответствии с международными договорами по правам человека. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что через более чем пять лет после его представления этот законопроект все еще находится на рассмотрении. В отсутствие закона по данному вопросу особенно важно проводить миграционную политику, охватывающую основные аспекты защиты прав человека.

14. Комитет настоятельно призывает государство-участник как можно скорее принять и опубликовать закон о миграции и обеспечить, чтобы его содержание полностью соответствовало положениям Конвенции.

15. Комитет рекомендует государству-участнику принять четкие и эффективные меры, с установленными сроками, показателями, контрольными параметрами мониторинга и оценки, для реализации миграционной политики 2015 года, обеспечить выделение на ее осуществление достаточных людских, технических и финансовых ресурсов и включить в свой следующий периодический доклад информацию, подкрепленную статистическими данными, о достигнутых результатах и возникших трудностях.

16. Комитет далее рекомендует государству-участнику создать регулируемые законом механизмы получения постоянного статуса в государстве-участнике в

⁴ См. URL:

https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Issues/Migration/CMWSPMJointGuidanceNoteCOVID-19Migrants_SP.pdf.

соответствии со статьей 69 Конвенции независимо от того, находятся ли мигранты на легальном или нелегальном положении, в частности согласно замечанию общего порядка № 2 (2013) Комитета о правах трудящихся-мигрантов, не имеющих постоянного статуса, и членов их семей.

Статьи 76 и 77

17. Комитет повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию⁵ и призывает государство-участник как можно скорее сделать предусмотренные в статьях 76 и 77 Конвенции заявления и признать компетенцию Комитета получать сообщения от государств-участников и отдельных лиц.

Ратификация соответствующих договоров

18. Комитет повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию⁶ и призывает государство-участник как можно скорее ратифицировать Конвенцию о работниках-мигрантах (пересмотренную в 1949 году) (№ 97), Конвенцию 1975 года о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения) (№ 143), Конвенцию 1997 года о частных агентствах занятости (№ 181) и Конвенцию 2019 года об искоренении насилия и домогательств (№ 190) Международной организации труда.

Политика и стратегия

19. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие стратегии, непосредственно связанной с осуществлением Конвенции, хотя именно существование и осуществление такой стратегии позволяют мигрантам пользоваться своими правами.

20. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить выделение людских, технических и финансовых ресурсов, необходимых для эффективного выполнения обязательств, установленных в Национальном плане по правам человека в отношении прав трудящихся-мигрантов и членов их семей в соответствии с его обязательствами по Конвенции. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику разработать стратегию, непосредственно связанную с осуществлением Конвенции, а также обеспечить мониторинг ее реализации и систематическую публикацию четкой и предметной информации по этому вопросу.

Координация

21. Комитет принимает к сведению наличие Межведомственного рамочного соглашения об усилении координации действий между Главным управлением по вопросам миграции, Министерством труда, занятости и социального обеспечения, Институтом социального обеспечения и Парагвайским промышленным союзом в интересах иммигрантов, работающих в государстве-участнике. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что надлежащей координации действий препятствуют финансовые и кадровые проблемы, обострившиеся в связи с пандемией, а отсутствие органа, наделенного соответствующими полномочиями или мандатом, не позволяет координировать действия в интересах реализации прав, защищаемых Конвенцией, на всех уровнях государственного управления.

22. Комитет повторяет свою вынесенную ранее государству-участнику рекомендацию⁷ укрепить свою институциональную структуру для решения миграционных вопросов, создав соответствующие механизмы и укрепив потенциал на уровне различных координационных органах, а также рекомендует государству-участнику создать компетентный межведомственный орган высокого уровня с четким мандатом и достаточными полномочиями для

⁵ CMW/C/PRY/CO/1, п. 13.

⁶ Там же, п. 15.

⁷ Там же, п. 17.

координации всех стратегий, касающихся прав трудящихся-мигрантов, а также видов деятельности, связанных с осуществлением Конвенции.

Сбор данных

23. Комитет отмечает инициативы государства-участника по систематизации рекомендаций, вынесенных договорными органами по правам человека, и осуществлению в связи с ними последующей деятельности, такие как Система мониторинга рекомендаций (СИМОРЕ ПЛЮС и ОСК ПЛЮС). Вместе с тем он обеспокоен тем, что в работе этой системы участвует малое количество организаций гражданского общества, а ее использование затрудняют технологические барьеры.

24. Комитет выражает особое сожаление по поводу отсутствия подробной информации и статистических данных, которые позволили бы провести исторический и сопоставительный анализ осуществления государством-участником закрепленных в Конвенции прав. Комитет отмечает отсутствие информации по некоторым миграционным вопросам, таким как положение парагвайцев за рубежом, поскольку отсутствует конкретная информация об их статусе занятости и условиях труда; транзитные мигранты; а также мониторинг положения репатриантов после их возвращения и оказание им поддержки. Комитет сожалеет о том, что в следующую национальную перепись населения не будут включены вопросы о причинах миграции и гражданстве.

25. Комитет подтверждает свою вынесенную ранее рекомендацию⁸ и рекомендует также государству-участнику в соответствии с задачей 17.18 целей в области устойчивого развития и на основе правозащитного подхода с учетом принципов гендерного равноправия и недискриминации создать систему по систематическому сбору данных о положении трудящихся-мигрантов в государстве-участнике, чтобы иметь в открытом доступе статистические данные об имеющих документы и не имеющих документов мигрантах, трудящихся-мигрантах, осуществляющих транзит через территорию государства-участника, и парагвайцах, работающих за рубежом, данные о вернувшихся в страну лицах, а также дезагрегированные статистические данные о трудящихся-мигрантах, подвергнувшихся насилию, торговле людьми или эксплуатации, и создать реестр трудящихся-мигрантов в государстве-участнике с указанием их вида деятельности. Комитет рекомендует гарантировать защиту личной информации трудящихся-мигрантов и членов их семей, с тем чтобы личные данные не использовались в целях миграционного контроля или дискриминации при обращении за государственными и частными услугами. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику представлять информацию о миграционном статусе в разбивке по гражданству и стране происхождения.

Независимый мониторинг

26. В деле защиты прав человека на национальном уровне ключевое значение имеет работа национальных правозащитных учреждений. Комитет обеспокоен тем, что Управление омбудсмана лишь частично соответствует принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и еще не выполнило рекомендации Подкомитета по аккредитации.

27. Комитет рекомендует повысить независимость Управления омбудсмана и улучшить его функционирование, в том числе с точки зрения его бюджета, в соответствии принципами, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), чтобы оно могло лучше следить за защитой на практике прав человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, предусмотренных Конвенцией.

⁸ Там же, п. 21.

Подготовка по вопросам, касающимся Конвенции, и распространение информации о ней

28. Комитет принимает к сведению проведение второго и третьего цикла курса высокого уровня по правам человека с целью укрепления потенциала государственных служащих, входящих в сеть координаторов Системы мониторинга рекомендаций (СИМОРЕ), и оптимизации мониторинга и выполнения полученных государством-участником рекомендаций и с удовлетворением отмечает, что в программу были включены модули, посвященные Конвенции и Комитету. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что не проводится достаточного количества программ подготовки по Конвенции и мероприятий по ее популяризации и пропаганде среди различных представителей исполнительной и судебной власти, органов управления на уровне департаментов, местных властей и сотрудников полиции и социальных служб. Комитет также обеспокоен недостаточным распространением информации о Конвенции среди трудящихся-мигрантов в государстве-участнике, а также тем, что информация об административных процедурах для мигрантов размещена в Интернете только на испанском языке. Комитет с удовлетворением отмечает намерение государства-участника развивать научные исследования и обучение по вопросам международной миграции.

29. **Комитет повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию⁹ и настоятельно призывает государство-участник:**

а) укреплять и расширять программы обучения и профессиональной подготовки по вопросам прав, закрепленных в Конвенции, для сотрудников государственных органов, занимающихся вопросами миграции, включая сотрудников правоохранительных органов и пограничной службы, судей, прокуроров, а также представителей органов управления на уровне департаментов и местных властей;

б) обеспечить доступ трудящихся-мигрантов к информации об их правах, закрепленных в Конвенции;

в) взаимодействовать с вузами, организациями гражданского общества и СМИ в целях распространения информации о Конвенции и содействия ее осуществлению, особенно в приграничных районах.

Участие гражданского общества

30. Комитет принимает к сведению новые возможности для координации действий с гражданским обществом, которые открылись благодаря системе СИМОРЕ ПЛЮС. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что лишь небольшое число представителей гражданского общества использует эту платформу, поскольку она доступна только тем, кто располагает соответствующими техническими средствами. Комитет по-прежнему обеспокоен ограниченным участием гражданского общества в осуществлении Конвенции, а также в поддержании диалога и координации действий по решениям и нормативным актам, касающимся трудящихся-мигрантов и их семей.

31. **Комитет повторяет свою рекомендацию¹⁰ государству-участнику укрепить диалог с организациями гражданского общества при подготовке своих периодических докладов и рекомендует обеспечить, чтобы этот диалог был инклюзивным и постоянным, не проводился лишь в режиме онлайн и не ограничивался обнародованием докладов. Кроме того, Комитет рекомендует государству принять конкретные меры для обеспечения постоянного и конструктивного участия гражданского общества в осуществлении Конвенции и миграционного законодательства. Он настоятельно призывает использовать постоянные механизмы как для подготовки доклада, так и для последующей деятельности в связи с рекомендациями Комитета.**

⁹ Там же, п. 23.

¹⁰ Там же, пп. 23 и 49.

2. Общие принципы (статьи 7 и 83)

Недискриминация

32. Комитет отмечает, что государство-участник полностью приняло 16 рекомендаций о недискриминации, вынесенных в ходе третьего цикла универсального периодического обзора. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что государство-участник до сих пор не приняло закон, запрещающий все формы дискриминации, несмотря на многочисленные международные рекомендации, вынесенные в этой связи. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что лицам с инфекционными заболеваниями может быть отказано во въезде в государство-участник. Комитет с удовлетворением отмечает, что Национальный секретариат по культуре государства-участника и Национальный план преобразования образования до 2030 года предусматривают привлечение гражданского общества к работе по содействию гармоничному сосуществованию. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, какое место в этих программах отведено новым мигрантам, и предлагает государству-участнику привлечь их к усилиям по достижению гармоничного сосуществования и предоставить информацию по этому вопросу.

33. Комитет обеспокоен тем, что для того, чтобы воспользоваться всеми трудовыми правами и основными социальными услугами, предусмотренными для трудящихся-мигрантов и членов их семей, они должны выполнить все административные требования, связанные с получением рабочей визы и, в соответствующих случаях, особые требования, установленные в двусторонних (например в отношении социального обеспечения) или многосторонних (МЕРКОСУР) соглашениях. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что на практике из-за стоимости и длительности соответствующей процедуры лицам, не имеющим постоянного вида на жительство, и лицам, чье ходатайство о получении статуса беженца, находится на рассмотрении, сложно получить доступ к рынку труда.

34. Комитет отмечает принятие национальными властями новых правил и постановлений, позволяющих просителям убежища и беженцам открывать сберегательные счета и получать водительские права, что является важным шагом на пути к интеграции просителей убежища и расширению их возможностей пользоваться правами и получать государственные услуги без какой-либо дискриминации.

35. Комитет с большой обеспокоенностью принимает к сведению содержание Закона № 6524/2020 о чрезвычайном положении (Указ № 3506), который лишает мигрантов и беженцев возможности получения субсидии, предусмотренной для работников неформального сектора, поскольку, согласно его положениям, такую субсидию могут получить только лица, имеющие парагвайское гражданство по рождению или натурализации.

36. **Комитет рекомендует государству-участнику как можно скорее принять и обнародовать закон, запрещающий все формы дискриминации.**

37. **Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы инфекционные заболевания не являлись фактором, препятствующим въезду трудящихся-мигрантов и членов их семей на территорию государства-участника.**

38. **Комитет рекомендует государству-участнику выделить надлежащие ресурсы и установить процедуры, чтобы разорвать порочный круг, в котором оказались мигранты в силу того, что для того, чтобы работать, им нужен постоянный вид на жительство, а для его получения они должны иметь оплачиваемую работу.**

39. **Комитет рекомендует государству-участнику проанализировать причины отсутствия зарегистрированных жалоб на дискриминацию и осуществить меры и программы по расширению доступа к информации, упрощению доступа к механизмам подачи жалоб и правосудию, а также по повышению транспарентности учреждений и доверия к ним, чтобы мигранты могли ходатайствовать о рассмотрении вопроса об их миграционном статусе в суде.**

40. **Комитет рекомендует дипломатическим или консульским представительством государства-участника разработать информационно-просветительские программы и кампании для предупреждения актов дискриминации и ксенофобии, которым подвергаются парагвайцы за рубежом.**

Право на эффективное средство правовой защиты

41. Комитет отмечает, что Конституция и законы Парагвая гарантируют любому лицу независимо от того, является ли оно гражданином страны или иностранцем, право ходатайствовать в суде о возмещении ущерба, нанесенного в результате нарушения его прав. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен наличием ограниченных возможностей обращения в органы правосудия и получения возмещения ущерба у жертв актов ущемления и нарушения прав, закрепленных в Конвенции, а также тем, что информация об их миграционном статусе может быть передана другим органам власти.

42. Комитет принимает к сведению организацию консультативных встреч по вопросам легализации мигрантов с целью сокращения количества случаев ограничения осуществления мигрантами своих прав из-за отсутствия у них документов, а также информирования иностранцев в целом об их правах. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что некоторые лица, подавшие заявку на участие в этих встречах, получили отказ без возможности повторной подачи заявки. Кроме того, Комитет обеспокоен положением нелегальных мигрантов, которые на практике не могут получить постоянный статус, поскольку для этого необходимо в обязательном порядке находиться на территории страны не менее одного года, а также недостаточным распространением информации о Конвенции и учебных программ по ней, что ограничивает возможности нелегальных мигрантов узнать о том, что они могут обратиться в органы правосудия, даже если у них нет всех необходимых документов. Кроме того, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что трудящиеся-мигранты, независимо от их правового статуса, не осведомлены о том, что они могут обратиться в органы правосудия для осуществления своего права на возмещение ущерба.

43. **Комитет повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию¹¹ и рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению того, чтобы на практике трудящиеся-мигранты и члены их семей, включая тех, кто не имеет постоянного статуса, были осведомлены о миграционных процедурах и необходимых документах, о возможности ходатайствовать об урегулировании своего статуса даже в случае отказа, об их правах по прибытии в страну и во время транзита, а также о возможности воспользоваться средствами правовой защиты, механизмами подачи жалоб и другими механизмами защиты. Комитет рекомендует соблюдать конфиденциальность данных о миграционном статусе лиц, обращающихся в органы правосудия.**

3. Права человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (статьи 8–35)

Содержание под стражей

44. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что лица не заключаются под стражу на основании их миграционного статуса. Комитет обеспокоен отсутствием точной информации о числе содержащихся под стражей мигрантов, условиях, при которых происходит «административная задержка» в рамках процедуры въезда в страну, а также о ее продолжительности.

45. **С учетом своего замечания общего порядка № 5 (2021) о правах мигрантов на свободу и свободу от произвольного задержания Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

¹¹ Там же, п. 25.

а) обеспечивать, чтобы содержание под стражей мигрантов было исключительной и крайней мерой, чтобы в каждом случае приводились основания с указанием причин, по которым не могут быть применены меры, не связанные с заключением под стражу, и чтобы вопрос об обоснованности избрания этой меры рассматривался в течение 24 часов независимым и беспристрастным судебным органом;

б) принимать в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей меры, не связанные с административным задержанием, в рамках процедур, связанных с их въездом в страну или высылкой с территории страны;

в) обеспечить наличие надлежащих и достойных условий в местах ограничения свободы, а также, в соответствующих случаях, реальное раздельное содержание трудящихся-мигрантов и членов их семей и лиц, в отношении которых проводится уголовное расследование;

г) собирать и предоставлять обновленные данные о мигрантах и членах их семей, находящихся под стражей, в разбивке по возрасту, полу, гражданству, месту и причине содержания под стражей.

Консульская помощь

46. Комитет отмечает прогресс, достигнутый государством-участником в деле улучшения и расширения консульских услуг для парагвайских трудящихся-мигрантов и членов их семей, в частности организацию консультативных встреч по вопросам оказания комплексной помощи мигрантам. Комитет с удовлетворением отмечает, что во время пандемии консульские службы уделяли приоритетное внимание удовлетворению потребностей наиболее уязвимых слоев населения. Комитет обеспокоен тем, что услуги и поддержка, предоставляемые парагвайским мигрантам за рубежом, не сопровождаются усилением защиты мигрантов, живущих в государстве-участнике.

47. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) далее укреплять потенциал своих консульств и посольств в целях предоставления консультаций, помощи и защиты парагвайским трудящимся-мигрантам и членам их семей, проживающим за рубежом, в том числе за счет выделения большего объема бюджетных средств и сбора статистических данных;

б) принять меры для оказания бесплатной юридической помощи парагвайским гражданам, лишенным свободы за рубежом или подлежащим высылке;

в) привлекать организации гражданского общества, ассоциации и добровольческие общества к работе с мигрантами и оказанию им помощи как в стране происхождения, так и в стране назначения, с тем чтобы они могли рассчитывать на поддержку и солидарность своих граждан;

г) предоставить парагвайцам за рубежом возможность голосовать в любом заграничном представительстве страны;

е) обеспечить, чтобы парагвайцы могли в любой стране проживания в парагвайском консульстве или посольстве ходатайствовать о получении гражданства для своих детей, а также необходимых документов, подтверждающих регистрацию различных актов их гражданского состояния, включая документы, имеющие отношение к их проживанию, а также чтобы этот процесс был оперативным и эффективным и консул был правомочен выдавать необходимые документы.

Вознаграждение и условия труда

48. Комитет принимает к сведению принятие Закона № 6338/19, в котором признается право домашних работников, как граждан страны, так и иностранцев, на установленную законом общую минимальную заработную плату. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что лишь 5,3 % домашних работников стоят на учете в

Институте социального обеспечения, а также сохраняющимся высоким уровнем неоформления трудовых отношений в секторе работы по найму в частных домах и недостаточной осведомленностью трудящихся-мигрантов этого сектора о своих правах и обязанностях. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием политики и процедур по предупреждению принудительного труда среди домашних работников.

49. В свете своего замечания общего порядка № 1 (2011) о трудящихся-мигрантах, работающих в качестве домашней прислуги, и в соответствии с задачей 8.8 целей в области устойчивого развития Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по популяризации Закона № 6338/19 и обеспечить, чтобы с трудящимися-мигрантами, работающими в качестве домашней прислуги, на справедливых условиях и при их полном согласии бесплатно заключались в письменном виде трудовые договоры, в которых на понятном им языке были бы прописаны их конкретные обязанности, часы работы, размер вознаграждения, нерабочие дни и другие условия труда.

Медицинское обслуживание

50. Комитет принимает к сведению Национальную политику в области здравоохранения на 2015–2030 годы (Указ № 4541/2015) и разработку программ, направленных на обеспечение всеобщего доступа к здравоохранению. Комитет отмечает, что в частном секторе иностранные работники имеют доступ к национальной системе социального обеспечения, могут делать соответствующие взносы и получать социальные пособия и пенсию. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что иностранные работники, не имеющие постоянного статуса, лишены доступа к системе социального обеспечения, поскольку для его получения необходимо предъявить документы, подтверждающие их законное проживание в государстве-участнике.

51. Комитет повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию¹² и рекомендует государству-участнику в соответствии со статьей 28 Конвенции принять конкретные меры для обеспечения доступа к своей системе здравоохранения для всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, в котором им не может быть отказано в силу каких-либо отклонений в их статусе, поскольку социальная справедливость предполагает равный доступ к услугам с уважением достоинства и без какой-либо дискриминации. Комитет рекомендует гарантировать, чтобы на практике обеспечение соблюдения миграционного законодательства не препятствовало осуществлению права на здоровье.

Регистрация рождения и гражданство

52. Комитет отмечает, что дети граждан государства-участника, родившиеся в третьих странах, могут получить парагвайское гражданство на основании нормы *jus sanguinis* при условии соблюдения определенных требований, а дети иностранцев, родившиеся в государстве-участнике, получают гражданство на основании нормы *jus soli*. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что для получения гражданства необходимо соответствовать ряду критериев: постоянно проживать на территории государства-участника, в возрасте 18 лет подтвердить свое желание сохранить парагвайское гражданство и иметь не больше установленного количества гражданств. Несоблюдение этих требований влечет за собой потерю важных прав, таких как право на гражданство и даже право голоса.

53. Комитет с удовлетворением отмечает, что в 2018 году государство-участник приняло специальный закон о защите апатридов и содействии их натурализации (Закон № 6149) в соответствии с международными нормами. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что не были приняты необходимые меры по обеспечению его соблюдения и реализации посредством соответствующих указов и административных

¹² Там же, п. 33.

процедур и что эта задержка продолжает негативно сказываться на детях парагвайских родителей.

54. Комитет повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию¹³ и призывает создать механизм для оперативной координации действий между консульствами, Национальной комиссией по делам беженцев, национальными гражданскими и коммерческими судами и Департаментом идентификации граждан для обеспечения соблюдения положений Закона о безгражданстве и обязательств государства-участника по статье 29 Конвенции.

55. Комитет рекомендует государству-участнику принять подзаконные акты о порядке осуществления Закона № 6149 и представлять отчетность о его реализации, в том числе о мерах, принятых для информирования мигрантов, проживающих за рубежом, о его существовании и функционировании, с тем чтобы они могли ходатайствовать о получении гражданства государства-участника из-за рубежа. Кроме того, Комитет рекомендует собирать и публиковать данные о численности апатридов, их статусе и натурализации.

56. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о признании двойного гражданства и предоставлении возможности подачи соответствующих заявлений в консульстве. Кроме того, Комитет рекомендует в случаях, когда существует риск безгражданства, обеспечить, чтобы парагвайское гражданство предоставлялось как можно скорее и существовала возможность ходатайствовать о его получении в консульстве.

Образование

57. Комитет принимает к сведению информацию о том, что образование является правом, которое гарантируется всем мигрантам независимо от их миграционного статуса. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что на практике для получения доступа к образованию мигранту необходимо в обязательном порядке предъявить разрешение на проживание и документ, удостоверяющий личность.

58. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием информации от государства-участника об уровне охвата школьным образованием детей-мигрантов, включая детей, не имеющих постоянного статуса.

59. Комитет повторяет свою рекомендацию¹⁴ о необходимости сбора государством-участником информации об уровне охвата школьным образованием детей-мигрантов, включая детей, не имеющих постоянного статуса. Комитет рекомендует гарантировать, чтобы обеспечение соблюдения миграционного законодательства не препятствовало получению образования.

60. В соответствии с совместными замечаниями общего порядка № 3 и № 4 Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и № 22 и № 23 Комитета по правам ребенка (2017), а также со статьей 30 Конвенции государству-участнику рекомендуется:

а) принять конкретные эффективные меры для того, чтобы обеспечить реальный доступ к образованию для детей трудящихся-мигрантов независимо от миграционного статуса их родителей;

б) содействовать укреплению потенциала служб защиты детей и подростков на национальном, департаментском и муниципальном уровнях в целях обеспечения проведения скоординированной политики и реализации программ в области оказания помощи и предоставления защиты.

¹³ Там же, п. 41.

¹⁴ Там же, п. 35.

Перевод заработанных средств и сбережений мигрантами по окончании пребывания в стране

61. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник не принимает конкретных мер для содействия переводу денежных средств парагвайцами из-за рубежа.

62. **Комитет повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию¹⁵ и рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для содействия переводу денежных средств парагвайцами из-за рубежа, а также для предоставления возможности иностранцам, находящимся в государстве-участнике, переводить денежные средства в страну своего происхождения.**

4. Другие права трудящихся-мигрантов и членов их семей, имеющих документы или постоянный статус (статьи 36–56)

Разрешение на работу и проживание

63. Комитет отмечает, что в государстве-участнике разрешение на работу зависит от вида на жительство, выдаваемого иностранцу, и что не существует отдельной специальной процедуры для получения разрешения на работу. Комитет обеспокоен информацией о том, что работодатели, в том числе государственные должностные лица, не осведомлены о том, что Национальная комиссия по делам беженцев выдает просителям убежища и беженцам временный документ, который позволяет им получить доступ к рынку труда и государственным услугам.

64. **Комитет рекомендует принять все необходимые меры и нормы для содействия полному и эффективному осуществлению Общего закона № 1938 о беженцах, в частности положений, касающихся временного документа, выдаваемого просителям убежища.**

5. Содействие созданию нормальных, справедливых, гуманных и законных условий в отношении международной миграции трудящихся и членов их семей (статьи 64–71)

Дети-мигранты и подростки-мигранты

65. В связи с проблемой детей, оказавшихся в ситуации международной миграции, Комитет отмечает наличие механизма возвращения их в свои семьи, деятельность которого координируется Управлением по работе с парагвайцами за рубежом, а также программы реинтеграции и поддержки репатриантов-предпринимателей, которая позволяет им получить финансовые средства за счет приносящих доход видов деятельности для удовлетворения потребностей членов их семей, включая детей.

66. **Комитет повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию¹⁶ и рекомендует также государству-участнику продвинуться вперед в разработке межведомственных механизмов мониторинга положения парагвайских репатриантов.**

Торговля людьми

67. Комитет отмечает, что в государстве-участнике разработаны распространяющиеся на трудящихся-мигрантов стратегии и политика по борьбе с торговлей людьми, однако ему не известно о наличии каких-либо докладов о реализации этих стратегий. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник еще не достигло надлежащих стандартов в борьбе с торговлей людьми и что дети, прежде всего живущие на улице в зоне тройной границы, становятся основными жертвами внутрисоциальной эксплуатации детей. Кроме того, Комитет по-прежнему обеспокоен незначительным количеством обвинительных

¹⁵ Там же, п. 37.

¹⁶ Там же, п. 29.

приговоров, вынесенных по делам о торговле людьми, в частности в целях сексуальной эксплуатации.

68. Комитет повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию¹⁷ и рекомендует также включить в Уголовный кодекс статьи, конкретно предусматривающие наказание за торговлю людьми и незаконный ввоз мигрантов, в соответствии с Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протоколом против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющими Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также принять план действий по борьбе с торговлей людьми и обеспечить сбор достаточной информации о защите жертв. Комитет также призывает обеспечить расследование преступлений, связанных с торговлей людьми в стране, и организовать надлежащую подготовку прокуроров и судей, которые вносят вклад в предупреждение и искоренение этого преступления, а также наказание виновных. Комитет рекомендует предусмотреть надлежащую правовую процедуру для недопущения того, чтобы находящиеся в государстве-участнике несопровождаемые дети становились жертвами торговли людьми в случае их возвращения или высылки.

69. В соответствии с Конвенцией и Рекомендуемыми принципами и руководящими положениями по вопросу о правах человека и торговле людьми Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить оперативное, эффективное и беспристрастное расследование всех актов торговли людьми, в частности связанных с сексуальной эксплуатацией, а также судебное преследование и наказание виновных в них лиц, в том числе в тех случаях, когда соучастниками в подобных преступлениях являются государственные должностные лица;

б) усилить подготовку сотрудников правоохранительных органов, судей, прокуроров, инспекторов труда, преподавателей, медицинских работников и сотрудников посольств и консульств государства-участника с учетом гендерных вопросов и потребностей детей и шире распространять информацию о торговле людьми и оказании помощи жертвам;

в) выделять достаточный объем ресурсов для оказания жертвам психологической, юридической и медицинской помощи, а также обеспечить наличие специализированных приютов или убежищ как для детей и подростков, так и для женщин, ставших жертвами торговли людьми;

г) укреплять международное, региональное и двустороннее сотрудничество путем разработки совместных со странами происхождения, транзита и назначения планов действий по предупреждению торговли людьми и выявлению сетей организованной преступности, а также сотрудничать с прокуратурами других стран в целях задержания, привлечения к ответственности и наказания преступников;

д) разработать механизмы воссоединения семьи и установления личности мигрантов, не имеющих документов, удостоверяющих личность, с целью предупреждения торговли людьми и разлучения мигрантов с членами их семьи на неопределенный срок.

Незаконный ввоз мигрантов и нелегальная миграция

70. Комитет обеспокоен тем, что в уголовном законодательстве государства-участника не предусмотрена уголовная ответственность за торговлю людьми и поэтому невозможно эффективно противостоять соответствующим противоправным действиям, негативно отражающимся на лицах, находящихся в контексте миграции.

¹⁷ Там же, п. 45.

71. Комитет рекомендует государству-участнику ввести уголовную ответственность за торговлю людьми в рамках своего уголовного законодательства.

6. Распространение информации и последующая деятельность

72. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальных языках государства-участника среди соответствующих государственных учреждений, в том числе среди правительственных министерств, законодательных органов, судебных органов и соответствующих местных органов власти, а также неправительственных организаций и других членов гражданского общества.

73. В соответствии со статьей 84 Конвенции Комитет просит государство-участник включить в свой третий периодический доклад подробную информацию о принятых мерах по выполнению рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, в том числе посредством их препровождения, в частности, членам правительства и Конгресса, сотрудникам судебных органов и местным органам власти.

74. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет информацию в письменном виде о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 14, 29, 37, 45 и 60 настоящего документа.

Следующий периодический доклад

75. Комитет просит государство-участник представить свой следующий периодический доклад не позднее 1 мая 2027 года и включить в него информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, и о достигнутых результатах. С этой целью Комитет предлагает государству-участнику вновь воспользоваться упрощенной процедурой представления докладов. Комитет обращает внимание государства-участника на свои согласованные руководящие принципы подготовки документов по конкретным договорам¹⁸.

¹⁸ [HRI/GEN/2/Rev.6](#).